

# 留学生による多言語化支援を希望する

## 施設・店舗を募集します

日本に滞在し、文化の違いについて理解が進む外国人留学生とともに、外国語表記や共通表示の導入をアドバイスします。外国人旅行者が来訪するが何を対応すればよいのかわからない、外国人向けのメニュー表を作りたい、という飲食店やお土産店、観光施設などを募集します。

### = 募集要項 =

#### <支援内容>

- ・説明事項や食事メニュー、看板などの多言語化対応へのアドバイス、訳語の提供
- ・共通表示（ピクトグラム）の導入促進

#### (支援の流れ)

- ①応募施設と留学生等が面談、店舗等の状況を確認のうえ、旅行者目線から改善点を話し合い、訳語や、分かりやすい表示などについて提案、アドバイスします。  
(面談時は滋賀県職員か(公社)びわこビジターズビューローの職員が同行)
- ②平成26年3月に観光庁が定めた「多言語対応の改善・強化のためのガイドライン」を  
参考にアドバイス、共通表示（ピクトグラム）素材の提供などを行います。

#### <事業期間>

平成27年2月11日(水)～平成27年3月25日(水)

#### <対象施設>

外国人旅行者の受入れを考えている、あるいは現在来訪があり、旅行者にわかり易い表示への改善を考えている飲食店や・お土産店・観光施設など

#### <募集期間>

平成27年1月28日(水)～2月9日(月) ※先着順(10施設程度)

#### <応募・問い合わせ先>

郵送・FAX・E-MAIL・持参のいずれかの方法で下記あてにご応募ください。

(公社)びわこビジターズビューロー 誘致事業部 宛

〒520-0806 大津市打出浜2番1号「コラボしが21」6階

TEL: 077-528-3741 FAX: 077-526-4393